

only disobeyed him. Therefore Down-Dancer threatened to kill the husband of his princesses if he should find him. It is said that the four women would fight for Most-Beautiful-One, and that made our lord feel badly. The young woman arose early to go to the place where the husband to whom she was secretly married used to stay. As soon as she came to him, Most-Beautiful-One said to his [secret] wife, "Oh, my dear, take care! I will go and leave the place where we are staying. I will borrow the [old-man] mask of the old man, and I will sit on the trail that you always take when you go bathing, so that you may find me there. Then you shall lead me on, and make me sit close to the door of your room, that I may go in when it is time to lie down in the evening." Thus he said to her. Then the young woman was pleased at his words. The young woman went back at once, and returned home. As soon as she started, our lord also went to borrow the [old-man] mask of the old man. As soon as he had obtained the [old-man] mask of the old man, he put it on and sat down on the ground in the middle of the trail. (Now that was the second time that he had borrowed the old-man mask and the [devil-fish] mask of the Devil-Fish.)

He had not been sitting there long when he heard women singing love-songs. Then he heard his name in the words of the songs. It was not long before the eldest one arrived, leading the way. She went right to the old man, and then she said that she had found a runaway slave. It

Wa, ó'x'taem'láwíse há'tlax'dá'xwé
 nó'kwé sá'semseq. Wa, hé'mis lá'gri-
 las lá hé'menafam lá gé'nafé Qa'mu-
 lahé qa's k'é'lax'idélexs lá'ta qá'sta-
 sol bigwá'nemses k'é'sk'edéle. Wa, 5
 lat'm'laé k'é'nemaplex'id'ná'xwa'ma,
 nó'kwé ts'é'daq lax Ex'iqá'lagema'e.
 Wa, yú'mis lá ts'lex'flamásax ná'qayás
 gr'e. Wa, lat'm'la'wíse gagó'stáwa
 tsá'tsladagemaxa gaá'la qa's lé lax 10
 ax'a'sases 'wuná'la lá'wunima. G'íl-
 'em'la'wíse lá'graa lá'qéxs lá'é Ex'iqá'-
 lagema'e 'né'k'axés 'wuná'la geni'ma-
 'ya, ada', wé'grilla 'ya'lá'lex qen lá'-
 lag'íl há'tsens ax'a'sax. Lá'ten t'ek'ó- 15
 lex nó'masimlas nó'masé qen lá'lag'íl
 k'wa'st lá'xwa tlé'flax lá'laa lá'xes
 lá'staá'sna'xwáos qa's wé'grilós qá'x-
 dá'x'it grá'xen. Wa, lá'mé'ts lá'l wá-
 t'lad grá'xen qa's lá'ós k'wá'grá'hdaf 20
 grá'xen lá'xa má'xstá'hdases ku'le'lasos
 qen á'naywá'méren lá'l lá'tslá'hdaxa lá
 ku'lkwa'maxa gá'nua,' 'né'x'laéq.
 Wa, lat'm'laé ó'x'ak'a tsá'tsladagemax
 wá'hdemas. Wa, hé'x'idaem'láwíse lá 25
 á'tm ywé'lax'wult'eda tsá'tsladagemé
 qa's lé ná'nakwa. Wa, g'í'tm'láwíse
 lá qa's'idéxs, lá'é ó'grwaqa qa's'idé gr'e
 qa's lé t'ek'óx nó'masimlas nó'masé.
 Wa, g'í'tm'la'wíse lá'lex nó'masimlas 30
 nó'masaxs lá'é q'ó'st'ódés qa's lá
 k'wá'grá'hdaf lax n'oxstá'yasa tlé'fla.
 (Wa, lat'm'laé'pó'na t'ek'óxa nó'ma-
 simlé tó taqú'mlas taq'wá'.)

Wa, k'é's'latá gé's k'wá'saxs lá'é 35
 wuná'x'at'elaxa sá'lala ts'é'daq. Wa,
 lat'm'la'xáé wuná'xá'xés t'é'gr'mass lá'é
 qá'yatsa sá'témé. Wa, k'é's'im'la'-
 wíse gá'laxs grá'xaeda 'nó'last'agemá'e
 grá'lag'í'wá'ya. Wa, hé'x'idam'láwíse 40
 lá lá'xa nó'masé. Wa, lat'm'laé 'né'-
 k'axs k'é'wunsaaq qá'k'ó. Wa, k'é's-